شماره ۱۷۸ ایکنجی دوره

178

شنبه ۱ اردیبهشت ۱۳۲۵

مدیر: فتحی خشگنابی

اداره‌سی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	ریال
۳	آیلیق	۳۵	ریال

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

بو مقاله کیچن گیجه (۳۱ فروردین) تبریز رادیوسی واسطه‌سیله نشر اولونموشدور.

آذربایجاندا تریاک یوخدور

اورایا نه ایچون گلیرلر؟!

تهران روزنامه‌لرینین آب‌تاب ایله گوگلره یوکسلتدیکلری صلح و سازش عنعنه‌لرینه باخمیاراق آخر وقتلرده آذربایجان حدودینده قارا بولوتلار گورونمگه باشلامیشدیر. سپه‌دن طالش و آذربایجانه یاخین منطقه‌لرده ژاندارم دسته‌لرینی‌دن تخلیه‌یه باشلامیش و توپلانمیش ماجرالاری تازه‌دن تکرار ایتمک ایچون تهران ارتجاعی قوه‌لرینه‌دن قوت کسب ایدوب آزاد توپراغیمیزه سوخولماق ماجراسینی اجراء ایتمگه چالیشیرلار.

کیچمیش مرتجع کابینه‌لرین اشتباهلاریندن استفاده ایدوب ایش باشینه گلن قوام‌السلطنه کابینه‌سی گوروندوگو کیمی اشتباهلاردن عبرت آلماق عوضینه اونلاری داها قابا بیر شکلده تکرار ایتمک ایسته‌ییر. بو ایسه آذربایجان خلقینی متأسف ایدیر لیکن اونی قورخودا بیلمز. بیز تصور ایده بیلمک گوتمدن گوره آرتیق قطعا اولان سازش شایعه‌سی بالاخره بیر گون حیثیت شکلی آلاجاق آذربایجان خلقی قان توکمگه مجبور اولمادان آلدیغی آزادلیغی تامین ایده‌جک. ایران ملتینه باخدا ایران خلقلری ایله قارداشلاری باشا ... لایق اولدیغی مقامی کسب ایده‌جکدیر. متأسفانه آقای قوام‌السلطنه ... زهرلی تاثیریندن خلاص اولا بیلمیب سازش عوضینه آذربایجانلیلار ایله توپ، تفنگ، خمپاره و سرنیزه دیلی ایله دانیشماغا باشلامیشدیر.

بیزیم گیزلی ایشیمیز اولا بیلمز. بیز هر بیر حادثه و هر بیر ایشی خلقه آچیق گوسترمکله قوت کسب ایدیب بو گونکی موفقیته نائل اولموشوق. قوی خلق حقیقتی بیلسین حقیقت ایسه بودور که قوام‌السلطنه حکومتی ایش باشینا گلندن سونرا سازش طرفدارلیغی ادعا ایتمه‌سینه‌دن ایچون سرحدلرین فدائیلرین ایرانی کیتمه‌لرینین قدرتوسینی آلوب حتی اتابک (پهلوی) شهرینین ایمزدن دورت آغاج یاخینده اولان فدائیلر بیزیم محاربه‌سیز آستارادن دالی چکیلمگه مجبور ایتدیلر. ارتشین و سایر شهرلرین ساکنلرینین آذربایجان دموکرات حربینه قوشولماق آرزولارینی عملی ایتمک ایسته‌مدیک.

ماکو، بولاغ، تکاب و سایر قطعه‌لری آسان بیر صورتده اشغال ایتمک امکانیمیز اولدیغی حالدا اورا قدام ایتمه‌دیک. ذوالفقاری و بعضی اسلحه‌دار باشی دسته‌سینی اداره ایدن ارتش شاهنشاهی امرلرینین خلافنه بیر کاتلر بیزی ده اعصابسیز سایدیق. بولارین هجوملارینی مقابلنده آقای قوام‌السلطنه حکومتینین حربی قوه‌سی تاکه‌لی اولاراق هولاسو اطرافیندا قدرتی دسته‌لریمیزه خمپاره توپ و سلسل ایله هجوم ایدوب آذربایجانین دولتلرینین قانلارینی توکمگه جسارت ایتدی. اینه بو تاکه‌لی حمله چوق آز بیر مدتده دفع ایدیلوب تکبیر اولان قدالی دسته‌لری اوز موقعلرینی محکملنمگه موفق اولموشلار. بیز استمیریک بو جوره گرانه حمله‌نین تهران ارتجاعی دسترلری ایچون نه نتیجه تمام اولاجاغینی ایندیدن اظهار ایدک. بونی که جک داها یاخشی گوسترر. بیز ایستیریک آذربایجان خلقی و بوتون دنیا آزادیخواهلری بیلسینلر که آذربایجان ملی حکومتی صلح و آرامش ساخلاماق یولوندا الیندن گلن فداکارلیغدان مضایقه ایتمه‌میشدیر. قوام حکومتی ایسه صلح و سازشدن دم ووروب حالدا آذربایجان دموکراتیک نهضتی نامردانه بارلاتان شکلده دالیدان خنجر وورماق واسطه‌سیله آرادان ساخلاماغا چالیشیر.

اولمسین، بیز جمهوریت ملی آزادلیغیمیزی حفظ ایتمک ایچوندو کیمی اتفاقلاری نظرمن اوراق دوتا بیلدیق آذربایجانلی آزادلیق ایچون قیام ایمزدمان‌دن بیر احتیاطلی حساب آلمیشدیر.

اگر تهران ارتجاعی سلاح گوجیله آذربایجانلیلاری بوغماق ایسترسه بیز بورسون بو کوی یوخدان! لاکن دنیا بیلسین که حمله اونلارین طرفیندن باشلانمیشدیر.

بیز بو تله یوخدان ایران آزادلیغی پیشواهلرینی تعلیم ایستیریک که بیزیم ایران خلقلری ایله دشمنچیلیگیمیز یوخدور. فقط ایران داخلینده ... اوزوموز اداره ایتمک ایستیریک. تهران ارتجاعی حکومتی ایسه بیزیم آزادلیغیمیزی سلاح گوجیله الیمیزدن آلماق ایستیر. اونا گوره ده بیزیم واحد انسان کیمی آیاغا دوروب سلاحه سلاح یوموروغا یوموروغ ایله جواب ویرمکدیر.

بیز تهران ارتجاعی دوشمنی دولتینی خبریمیز دگیلدی. ژاندارم و آرتش تشکیلاتی چوق گوزل تانیریق. توپلار، خمپاره‌لر ده بیزی قورخوتماز. ژاندارم تعرضی ده آذربایجاندا ال تاپا بیلمز.

بوراده آرتیق تریاک یوخدور. ژاندارملارین ده قاچاقلارینی کسوب ورلرینی سوزمک کیمی ... لری چوق دوز گون شاه ووردوغو ماجرالاری باشلامیشدیر.

ژاندارم آذربایجاندا آیاغ باسا بیلمز. آذربایجان فدائیلری اونلارا نوزلولارینین گوجینی گوسترمیشلر. بونی اونی مرتبه‌لر چوق گوزل دوشونسونلر و قوام‌السلطنه حکومتی ده آنلاسین که ساخته سنده‌لر و اولار بیر دولت خمپاره ایله تاپا گلمز.

اصلا آقای قوام‌السلطنه گرک اکثریتی اینه‌سین اونون ایشی باشینه گلمه‌سینین اساسی ده آذربایجان خلقینین مردانه‌لیغی اولموشدور. و بو قیام اونون توقعاتینه سبب اولا بیلر.

بیزی یوخسا ایندیکه سلاح دیلی ...

ممالک خبرلری

اسلحه‌لی حربی تعلیم

پنجشنبه گونی فروردین آیینین ۲۹ نده گوندوزدان سونرا ساعت ۳ دن ۵ ه قدر ۲۵۰ نفر ۷ تیمی حوزه حضورلریندن و ساعت ۴ دن ۶ یه قدر ۳۰۰ نفر ۸ تیمی حوزه حضورلریندن بیرده‌جی دفعه اولاراق اسلحه‌لی حربی تعلیمات گیرمیشلر.

اقتصاد وزیرلیگینین اقداماتی

آذربایجاندا ملی حکومت قورولدوغو وقت دولتی انبارلاردا بیر مقدار خیل موجود ایدی که بعضی کندلرده (عربی آباد) لادین وطن ملی اولمیجقلان تحویل لاریت دوقمت تبجه سینده مجرا اولورمیلار. گیچن دولت طرفیندن وخماوتین ... آلماغا اقدام اولونمامیش. ایندی تجارت وزارتی و حتی اولان خارجی اورتادان قالدیرمق ایچون دستی تعیین ایده ر. ...اوزاقلیتمشدیر. او جمله‌دن: تبریز - زنجان - اردبیل - مراغه - خوی - ارومیه - سلماس - ماکو - میانه - اهر - هشترود و آذرشهرده (تحویل) اداره‌لرینه دستور ویرمیشدیر که، اورا انبارلاردا اولان تحویل لاری کاملا آرتیریب، جوره‌گ چیلرین گوزنده لیک حضرتی دولتی انبارلاردان یوزده بیر اکسیگه ویرسونلر.

تبریزده ۲۰ حمل ۱۳۲۴ دن ۲۴ فروردین ۱۳۲۵ ه قدر تقریبا بیر آی‌ده، جوره‌گ چیلره ساتیلان بوغدا ۳۳۶۷ تون - اون ۲۳۶ تون - حبوبات ایچون ساتیلان آرپا ۴۰۰ تون اولموشدور.

آذربایجانین سایر شهرلریندن گلن خبرلره گوره و گوره قدر (۲۲۱۴) تون بوغدا ...

ایله داینشاق ایستیرلر یوزه ساطرق گورونک کیم تیز پشیمان اولماغا مجبور قالار.

هر حالدا ژاندارملار ناحق زحمت چکیرلر ... اونلارین گوردیکلری آغاجلار گوره کیمگه گیله‌جکدیر.

آذربایجاندا اونلارین تعرضینی تامین ایتمک ایچون تریاک گیزلنمیشدیر که اونلار آختاریب تاپسینلار. راحت اوتورسونلار. و آقای قوام‌السلطنه انسان ایدیب برایشی دوباره امتحان ایتمه‌گین تیجه‌سینی وطنه دوشونسون.

دنیا خبرلری

آمریکالیلار سوریه‌ده نفت تمیز لیمه زاوود تیکیرلر

لوندون. «ساندی تایمس» خبرینه خصوصی مخبرین قاهره‌دن حوروردیگه گوره آمریکالیلارا مخصوص اولان شرکت ایله‌ابیلا. بو شرکتی سعودی عربستانی کیچن نفت گیرمین ال آمریکا مملکتلرینی نفت ایمانی اولماسی حقده خواهشی ایدیب ایتمیشدور. سوریه حکومتی آمریکا حاکم دائره‌لری نظرینده اونلار نفت لیمیزدن بیر زاوودین تیکمه‌سینه راضی‌لیقلار. نفت کمرین اوچون سوریه منطقه‌سی فلسطین ساحلنده اولاجاقدیر.

هاییج ده مستعمره آلمان حربی سنه‌لری تاپیلمشدیر

توکیو، ق. آسوشیتد پرس مخبرلرینین وردیگی خبره گوره، آمریکان حربی دائره‌لری ماتن چایی ساحلنده کی بیر دره‌ده گیزلنمیش ۸ تون آمریکاده آلمان حربی سنه‌لرینین تاپیلماسینی اعلان ایتمیشدیر.

فرانسه موسسان مجلسینین قراری

پاریس فرانس پرس مخبرلرینین وردیگی خبره گوره، ژاک دیوکلوین تکلیفی ایله موسسان مجلسی بیمه هرکتلری و تجارت بانکالارینین ملیلشدیرلمسی حقنده قانون لایحه‌سینی مذاکره ایتمک ایچون ۱۹۸ سس علیهنه ۳۳۶ سسله آپریلین ۲۳ ندن آپریلین ۲۶ سنه‌دک اجلاس ایتمگی قراره آلمشدیر. قانون لایحه‌سی موجود گوزلرینده سسه قویولماییدور.

فلسطینده دولت ایشچیلرینین تعطیلی

لوندون، رویتر مخبرلرینین تاسدیقلیگی بیت‌المقدس مخبرینین یلدیردیگه گوره، فلسطین موسسه‌لرینده خدمت ایدن ۲۰ مینه‌دن آرتیق یهودی و عرب، آمالی فلسطین حمتیرلری جمعیتی باشچیلیغینی گوسترشیله آپریلین ۱۶ سندن باشلایاراق بوتون تولکنی احاطه ایدن تعطیلده اشتراک ایدیر.

سالنیک حبس ایدیلمشلر

لوندون. لوندون رادیوسی یلدیردیغینه گوره آمریکا اشغالیندا اولان اولکلرده حربی جنایتکارلار آختارماقدا ... خبر ویریر. ... دالمیوروندا حبس ایدیلمش حربی جنایتکارلار آیچیریسنده بولغارستانین سابق باش وزیری آلکساندر ... ده واردیر. — جمیس ... مسجدینده

اوغلانلار دانشسراسینین ورزش میداندا

(اوچ ایکی یه تبریز تیمی‌نین غلبه‌سی)

دوشنبه گونی (۲۶ فروردین ۲۵) گون اورتادان سونرا تبریز جوانلاری و ورزش کارلاری ایچون اونودولماز گونلردن بیری ایدی ملی حکومت قورولاندان سونرا بو گون اول دفعه اولاراق آذربایجانین ایکی مهم شهرلرینین فوتبالیست‌لری آراسیندا فوتبال مسابقه‌سی عمله گلیردی. وقتین آز اولماغیندان لازمی اعلانلار اولنماییب، باخماغدان هیچ بیر دیدیم یا کاغذ عمله گلمه‌مشدی. بو نا باخمایاراق تبریز جوانلاری مسابقه‌یه اشتراک ایتمک و ورزشکارلاری تشویق ایتمکدن اوتری ۳ ساعت گون اورتادان کچمیشدن اشتیاق و رغبته دانشسرا طرفینه سیل کیمی آخیردیلار. بونلار تبریز، اورومیه فوتبالیست‌لرینین اویونلارینی گورمک ایسته‌ییردیلر.

مسابقه‌نین مقدماتی ملی بدن تربیه‌سی‌نین جمیعتی تهیه و ترتیب ویرمشدی. و اورومیه‌دن گلن فوتبالچیلارین ایسه یئرلشمک و سایر لازمه آماده اولموشدو.

معارف وزیری، بدن تربیه‌سی اعضاسی، مدعوین، تماشاچیلار ایچینده ایلین صندل‌لرین دولدوروب و خلق دا داما دیوارلاردا اعمال ایتمشدیلر.

حامی‌لار طرفیندن هر بیری بیریندن سورو و هیرلاریله یا غلانیرلار؟ بس نه گلمیرلر؟ دولتی موزیک مشترکه دن و ملی سرود و آوازلار اوخونوردو. حامی صبرسزلیکله فوتبالیست‌لرین میدانا وارد اولمالارینی گوزلییرلر.

ساعت ۵ ر ۵ داورین سوت سسی ایشیدیلیر. میدانین ایکی طرفیندن ایکی دسته فوتبالیست‌لر، فوتبال لباسی گئیمیشلر. ایکی دسته‌نی شهرلرینده مخصوص ورزشکارلار یاراغی احترامله اوره‌یه گیرمک حالینده صفیله هر بیرینی الیله بیرلیکده میدانا گیریرلر.

بیر دن میدان حرکته گلیر، بوتون تماشاچیلار آیاغه قالخیب و احترام سیزه هر ایکی دسته حرمتلری آلقیشلانیرلار. آق یاشیل لارا قیزیل‌لار، یعنی اورومی دسته‌سی، ارزنی، قارا گیزلار تبریز تیمی قرار دادی دورلار. ایکی دسته تبریز، اورومیه فوتبالیست‌لری آدیندان دوستانه مسابقه ویرمه‌چکلر. معارف وزیری و بدن تربیه‌سی اعضاسی میدانین وسطینه گلیرلر جوان وزیر بوتون ورزشکارلار ایله ال ویریر و اونلاری تشویق ایدیر.

ایکینجی سوت چکیلیر، مسابقه آقای علی مجتهدی‌نین رهبرلیگیله شروع اولونور. توپ هر لحظه بیر طرفه آتیلیر. هر ایکی طرفدن جهت ایدیر. فداکارلیق گوستریر. فوتبال اویونی زندگانلیق درسی‌دیر. باشقا نتیجه چیخماق و یولداشلاریندان همکارلیق و معاونه ایشله‌مک و هر قدمی دوز گون و یئرینده گوتورمک اثرینده حاصل اولار.

اویون ایکی هیئتم (هر نوبت ۳ ر ۴ ساعت) دوام ایدیر. تماشاچیلار دین احساسات گوستریرلر توپ هر دولاندیغیندا یاخیلان زمان اورک‌لر چیرپینیر و دوتا سس‌لر کسیلیر ولی توپ هر دولاندیغی زمان گول دییرک سس و هورا اوجالیر. برلوا و آلقیش‌لار اوجالانماغین ورزشکارلار تشویق و تهییج اولونورلار (ایکی هاتیم آرا صنفا یه گادلیقا ایچون معارف وزیری و تربیت بدنی اعضاسی و ورزشکارلاردان بیرلیکده عکس‌لر گوتورولدیلر.)

مسابقه اوچ ـ ایکی ـ تبریزلیلرین نفعینه خاتمه تاپیر اورمان، اورمودان هاد اوره‌که و صمیمیتلری ال ازین سیخیرلار، و هر ایکی دسته متحدا بیر بیرین و معارف وزیری‌نین افتخارینه هورا چکیرلر.

سونرا تربیت بدنی طرفیندن حاضرلانمیش مدال‌لار معارف وزیری واسطه‌سیله هر ایکی تیمین افرادینه تسلیم اولونور. مدال‌لار ورزشکارلارین الی سینه‌لرینه سانجیلان زمان هورا و آلقیشلار اوجالیر. سونرادا تماشاچیلار داها خوددارلیق ایده بیلمه‌ییب و میدانین وسطینه آخیرلار و معارف وزیری و مدال آلانلاری احاطه ایدیرلر.

بالآخره بو مراسم قورتاراندان سونرا ورزشکارلار یئیرالق ایچون دعوت اولورلار. اوراده حرمتلی معارف وزیری هر ایکی دسته‌نی تبریک و اونلاری بو یولدا چالیشماغا تشویق و ورزش و بدن تربیه‌سی سلسله‌سینده لازمی تذکر ویریب و دولتین ورزش عالمنه و جوانلار دایر علاقه‌سین بیان ایدیرلر.

ساعت ۷ ده هاد اوره‌که دوتالالاری تبریزلی ورزشکار یولداشلاری تاتیشیریب و دانشسرانی ترک ایدیرلر.

ع . پ

۱۹ و ۲۰ نجی عصرلرده تبریزده ادبیات

ـ۳ـ

۱۹ ـ نجی عصرده‌کی وضعیته علاوه دلیر اولاراق شعرلرین بیر قسمی یئتیشمشدی. تابلیه ایسه تکنیکیک حاکم ایدی. او، بیر گونین چوخ قالا بیلیه‌جگه ایام سله‌دیر و لیدینی گلمیگه باغلایارلیق یازیردی:

هیدا بیل دلن ایچده، هرسه، بوگون، صباح گل آچیلار، یاز اولار،

هر دو ساعلا، فیشت بیل و جودین، والسیوچ گلین عمری آز اولار.

ثاتی حیات و یاشایش حقنده فلسفی شعرلرده یازمشدیر. اوتین دفعه الفت، لنت، لنگره‌شدری بوتا بیر شاعدیر. شاعر شوز اثرلرینده حقلین آرزو و ایسته گیزینی ترنم ایتدیکیندن سوزلاری دیلر ترچی اولمش، عاشقلارین سازلاری دوشمشدیر. ادبی عالمده چوخ ایشیدیلیرکی مولانگیلر حاسن هوزره‌ده‌لمستمپ بیلمدیم کیم می بدر، یا ده دو ده گیبی مصراعلار تاپیلیر.

ریاضت محرله یاشی اولاراق بو دوره‌ده دینی مضمونلا، دین حادثه‌لرینه حصر اولونوش شعرلرده یازیلیردی. بو ادبیات مرثیه ادبیاتی آدی آلتیندا تاریخه مشهوردور. گوره کتلی مرثیه شاعری شعرلرین باشقا ادبیاته بیل ایله مردین حقدوار نمازخوزی، آقای حسین تبریزی، نظام العلما، حاجی محمود تبریزی کیمی تبریزلیرده وار ایدی. مرتضی علی آخوند حسین محول کربلا واقعه‌سینی تصویر ایتمش بویوک بیر دینی داستان یازمشدی. بو داستان یه‌نی جهتدن اونلی اولدیغی کیمی، دیل جهتیندن ده ساده ایدی. دینی موضوعلاردا

شعر یازان شاعرلر ایچریسینده حاجی عبدالحسن راجی ده (۱۸۳۱ ـ ۱۸۷۴) اوز نوحه و سینه‌زنلری ایله مشهور ایدی.

فقط دینی ادبیات اوز ادبی قیمتی اعتباریله حقیقته ادبیاتدان گیرده قالیردی. ۱۹ ـ نجی عصرین اولارینده عندلیب قاراجا داغی اردیبلی قاراکوش ادا ذکری (۱۲۹۵ ـ ۱۸۶۹) اوز عاشقانه شعرلری ایله داها مهم موقع دوتوردیلار. اهرده آنادان اولان عندلیب جوانلیقی تبریزده و ایراندا گیچیرمشدیر. ذکری ایسه اردبیلده، حق ادبیاتی تاثیرینده گوزل ترقی ایراتمشدیر. اونین عاشقانه شعرلری واعین چولونی دوام ایتدیردیگینی گوستریر. او، حتی واقف ن وحن جهان ملکینده مطلق دوعری حالت گوروره‌ده مصراعی ایله باشلانان مخمسه بیر نظیره یازمشدی.

وطنپرورلیک حس بوزمکی شاعرلرین اساسی قایمینی تشکیل ایدیردی، خصوصا تبریزی و یا جنوبی آذربایجانین باشقا شهرلرینی ترک ایدیب عرشده یاشایان شاعرلرده بو حس داها یازز شکلده نظره چارپیردی. ... آدلی اوپین کتابیندا بئش شاعرلار حقنده اساسلی فیلدر واردیر.

بو کیمی شاعرلر سیراسیندا آقا حسین ناظمی خصوصیله قید ایتمک

اولار. او، تبریز شهرینده آنادان اولمشدا داغستانده وطنی ترک ایدیب دولاتا گیتمیش، اوردا بعد مشدر، گوزل غزللر یازان، آذربایجان دیلینده حاکم اولان بو قدرتی سندیگی ۱۲۲۰ ـ نجی ال هجریه هوشه‌چو یئده وفات ایتمشدیر. اونیده گوش‌تودی دگل بر و سلیب کون ...

اوزین توریمه اول ایسه دوغوب عکس آسمان اولوبده.

مصراعی ایله باشلانان غزلی شاعرین امنیه‌ده‌کی ادبی گوستریر. آقا عبدالکی مصراعلاری ایسه نظیره یاراده‌جاقلاریدن‌ی عسگاریندیلور. لارنی پرواره ویرمکده‌دیر:

صبا ... [illegible]

[illegible]

شاعر عشق عالمنده مقصدینه چاتماماغینی بو سوزلارله وایتمشدیر:

قیریبین داغیا یازی کی امین ال بوسه‌می

ویردی عارف جسمی میتن حسرت ایله یازمرد.

شاعرین یاراتدیغی ۱۹ ـ نجی عصرده دوام ایتمن قدوتیجریانا داخلدیر. [illegible] جریانا منسوب او [illegible] لری توزلرینی اطرفیه وحدیتدن اوتین کیمی بو کمک غزلر یازماق ایسته‌ییرلر.

توزلی عبرت، حس ایسه جنوبی آذربایجان شاعرلرینده‌ن بیری ده میرزا محمد علی حکیمدر.

وطنی حفظ ایتملی‌یک

بیز، آذربایجان خلقی ۲۱ آذرده آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین رهبرلیگی آلتیندا چوخ ایللردن بیری حسرتله گوزله‌دیگیمیز مقدس گونه و بویوک آرزومونا چاتدیق. ایندی بیز دنیانین آزاد و یاشاتی ملتلری کیمی فرقه‌میزین رهبرلیگی ایله ترقی کاروانیله هم قدم اولوب انکشاف جاده‌سینده ایلری یه‌دوغرو گئتمکده‌ییک.

فرح ایلن سسی ستارخان، باقرخان و شیخ محمد خیابانی کیمی آدملاری آزادلیق یولوندا قربان ویردیگیمیز سونرا اوچنجی دفعه اولاراق دنیایه ثابت ایله‌دیکی آذربایجانین آزادلیق تشنه‌سی اولان قهرمانلیقی هیچ وقت ظالم دیکتاتور حکومتلره بویون اگمیب و بوندان سونرادا هیچ اگمیه‌جکدیر.

بیز یاخشی بیلیریک گیچمیشده‌کی ایلین مرکزینده آذربایجانین مبارز و قهرمانلی اولادینی حیله و تزویر ایله آرالاریندا ایختلاف سالیب اولدیردیلر و قارانلیق زندانلاردا چوروتدیلر. هلاکتلری حالیندا اونلاری اوز دوغما یوردلارینا خدمت ایتمک سعادتیندن محروم

ایدیبلر. اما ایندیکی آذربایجانلی‌نی آیلدیق گوزلاریمیز آچیلمشدیر.

مرتجعلر هر نه یالنیزکه داها بوندان سونرا اونلارین حیله‌لرینه آلدانمایاق و اونلارین سوم عقیده‌لرینی ابدی اولاراق توپراقه کیمی گومه‌جک و ابدی اولاراق کناره آتمیشیق. ابدی گرگ هشتر کار اولالارین آجیب بوسوزلاری آنلیشیرلر، داها بوندان سونرا استعمارچیلار دنیانین هیچ بیر یئرینده وحشت تورب و اورانین اهالیسینی عیش‌لیک آزاد دیلیندن عیب‌ریندن محروم ایده بیلمه‌یه‌جکلردیر.

بودور بیز بیر ایلیک و سون سوزومیز، مرتجعلر یاخشی بیلمه‌لیدیرلر که بیز آذربایجان قهرمانلی ملتی آخر قطره قانیمیزا قدر آزادلیغیمیز ملی مدافعه‌سی ایچون چالیشاجاییق! و آزادلیق گونشی دوغموش اولان مقدس توپراقه ده هیشه‌لیک اولاراق یاراییب و ابدی اولاراق دوام ایده‌جکدیر.

محو اولسون آذربایجانا خیانت گوزیله باخانلار!

مسعود قلی‌زاده

گیت ئوزین آلاش بو گون ملکی

حفظ ایله

بونلا قدیم ایشلری دوره تجدید ده‌دور
قورخلی کیچوبده‌دور داها دوره امید ده‌دور
دور تازا اصول ایله ایشلر بوی حل ایله
کهنه جهان دمیدم روی تجدید ده‌دور
کهنه پرست شیوه‌نه لاپ تازا دنیا هان
قصه خدا شیله قصه خور شیدده‌دور
هر کیم ایلی یاسیه بیر یارا موهوم لارا
هر قصی حقیدن مین کره تاییده‌دور
تم بیه ایدل که ثم شاه قبلارو دشمنی
آلا قویون مانعی تورکلار ایچون عیده‌دور
سن کیده کامن موجوق قوشا داها هیچ ایدن
بیل که موجودان توتور بیر یئله تهدیده‌دور
گیت ئوزون آلش بو گون ملکینی حفظ ایله
فخری ندور گر آنان قدر و جمشیده‌دور
هر آدام ئوز عقلیجه ئولکه‌سین آباد ایدر
عالمی ویران قویان بیر بیرا تقلیده‌دور
سنده که یوخ اختیار عمر ایده‌سن دلی
مالک خدا ملکیدی حل توزی جاویده‌دور
غفلت و جهل آرتیرور بیزلر ایچون احتیاج
نه جرم اولمه ورزه‌ی بو نه جرم تعبیده‌دور
حقلان اولاسقینی ئوز ایچون آلا قیتی
ارزه ساتوب دشمنه لاپ دیه‌سن عیده‌دور

قلی زاده

اوغلانلار

دانشسرانین ایندیکی وضعیتی

بوتون هیچ‌بیره انکار ایشتک اولماز که، گئچمیش فاسد و مرتجع دولت زمانی تبریزین اوغلانلار دانشسرا سی دوزولمز بیر وضعیتده ایدی. او مرتجع حکومتدن بوتون دستگاهلاری باشیندا اوتورانلار بیتیر اوز جیبلری ایچون چالیشیردیلار.

لاکن ایندی دموکراسی اساسلار اوزرینده قورولموش جوان ملی دولتیمز خلقیمزین هر ساحه‌ده اکثر فنا بویوک اهمیت ویرمک، بادنا برلرده اولدوغو کیمی اوغلانلار دانش سراسیندا دا بویوک دگیشیکلیک عمله گتیرمیشدیر.

ملی دولتیمز قورولماندان قاباق گوندلرده (ایشتک) ملی (رجی) انکار لاری آپارلار دا فلانی چورو سکنه ایدی. لاکن ملی دولتین تشکیلیندن سونرا بو باتلارلار دانش سرا دا اولان بوتون طلبه‌لره ویریلمیشدیر. معارف وزارتلیگی طرفیندن دانشسرایه بیر دستگاه رادیو ویریلمیشدیر که، بوتون واسطه‌سیله طلبه‌لر موسیقی و بین‌المللی خبرلردن استفاده ایدیرلر.

دانشسرا دا صحیه اینتار ... گیندن بوراتین آشپازخانه‌سینین میس قابلارینی تمام یاخوی یاسیستدی. ایندی ایسه قابلار تماماً آغاردیلمیش وصحیه ایشلر. ینده اولدوغو چوخ بویوک اهمیت ویریلیر. قابلار دا طلبه‌لرین چیره لرینده گیلدیگی حالدا ایندی اوتلار دان آشپازخانه گتیبک قوبولمش اولانلار. بین جیره‌لری مرتب ویریلیر.

طلبه‌لره ایچ پالتارلاری ویریلمه زدی. لاکین ایندی ایسه اوتلارین تماماً یئنی تمیز ایچ پالتارلاری تأمین اولونوبدور. ایندی طلبه‌لر هفته ده بیر دفعه لولالاری دولت حسابینا سینمایا گئدیرلر. بوتون زحمتلر چکیلمک و انسان آثارلاری حاضر لانمیشدیر. حتی خاصه‌لر استراحت و فارغینده بو آثاردن لازمی قدر استفاده ایدیرلر.

طلبه‌لری لوازمات ایله تجهیز اولونموش ولازم اولان لوازمات...

میانه حوزه‌لرینین فدائیلره ویردیکلری هدیه‌لر

علی حیدری	۳۰ ریال
عزت اله	۳۰ »
صالح میانجی	۱۵ »
بخشعلی میانجی	۱۵ »
هاشم اسماعیل زاده	۲۰ »
تقی تبریزی	۲۰ »
مذاق رزازی	۳۰ »
میرزاعلی عسوری	۲۰ »
ابن غریبان	۲,۵۰ »
رجب باسوری	۱۰ »
رحیم رزازی	۲۰ »
حسین صدیق	۵ »
عباس قزوینی	۵ »
غلامحسین شریانی	۱۰ »
نصرت رحیم پور	۲۰ »
غلامحسین چهره	۵ ریال
غلامحسین صابری	۵ »
سید موسی شهری	۵ »
ابراهیم سقط فروش	۵ »
قربان رضاقلی زاده	۵ »
اژدر گوک تپه	۵ »
مشهدی محمد جمشیدی	۱۰ »
رحمت طارمی	۵ »
ومت خدامنده	۵ »
ابن گوک تپه	۱۰ »
حسین	۵ »
علیقلی	۲ »
سیف اله شیخ الاسلامی	۳ »
حیدر میانجی	۱۰ »
قربان قره‌بخشی	۵ »
سوره مرادی	۲ جفت جوراب
توتیا قره سلطان	۸ » »
سوسانی تمیان	۴ » »
زری کلمبی	۲ » »
سید بیگیم	۱ » »

دولت طرفیندن آلینیر.

خصوصیله بیز ایشتک لازیمدیر که آذربایجان دموکرات فرقه‌سی مرکزی قوشه‌سی وملی حکومتیمیزین پادگانلاری سارقه علاقه دار اولدو. قلارینیندان داماسوری باش چکمک دانشسرانین اشاریه باخیشدان تاثیر اوغلانلار گئجیش دوره‌ده کی نقصان لارین بیر داها تکرار اولوناماسی ایچون لازمی گوستریشلر ویرمکده دیرلر.

غلام موسی زاده

ع.م.قوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

۲۵

دلی دمرول دیر: مره آل قانادلی عزرائیل مزسن می؟ باخشی یگیتلرین جانینی سن آلیرسنمی؟

عزرائیل دیدی: بلی من آلیرام.

دمرول دیر: مره عزرائیل من سنی گوگده آستیرمیدیم یرده الیمه دوشمیسن. قاپونلار قاپونی باغلادی من بو گون اولدوروم باخشی یگیتلرین جانینی قورتاروم.

بونی دیدی، الیجین چکدی، عزرائیلی اوریمک حمله ایله‌دی. عزرائیل بیر گوگرچین اولدی، پنجره‌دن اوچدی گئتدی.

دلی دمرول الین الینه چالدی قاهقاه گولدی دیر: یگیتلر عزرائیلن گوزینی ایله قورخوتدوم کم قپونی قویوب پنجره دان قاچدی، گوگرچین کیمی قوش اولدی اوچدی، من اونی تولدیرمه ال چکمرم.

دوردی آتینیدی چوله چیخدی بیر ایکی‌سی گوگرچین ... دی، دوندی اوچه گئتر کر عزرائیل آتین گوزینه گوروندی آت اوکسدی، دملی نی گوتوردی یره وردی، قره باشی گیجه‌دی، یره دوشوب خیرلاشه باشلادی، دیر:

مره عزرائیل آمان، ناری‌نین بیر لیگنه بوخدور گمان، مرحتی‌تاپ یلمزمیمیش آیزلیمه، جان آلما قین بیلمزدم، سن بیلمزم دانقلیمز اولور. او دانقلرده یاخیرمز اولور او باشقلرده قره ساقوملی لوزومیزمز اولور. او اوزومی سقیلری آل حرامی اولور. او حرامی آجی مست اولور وشراب ایچیره دن دویلدیم، چومولده‌دم یامیش یگیتلیکدن دونمادم، جانیم آلما عزرائیل.

عزرائیل دیر: مره‌دلی قوات سنه نه بلوار وسن؟ الله تعالی‌یه بلوار، منیم الیمده نه وار؟

دلی دمرول دیدی: مرمس جان ویرن جان آلان تعالی‌دیرمی؟

عزرائیل دیر: بلی‌اودر.

دملی دمرول دوندی عزرائیله دیر: پس سن یورا دن گیت، من

الله تعالی ایله خبرلشیم.

سونرا بوانی گوگه دوتوب سویله‌دیر:

اوجالاردن اوجاسن،
کیم بیلمز نئجه‌سن،
گورکلی تاری،
جاهللر سنی گوگده یره،
سن موسنلر گوگلینده‌سن،
دایم اولان جبار تاری،
یولی‌دلان ستار تاری،
منیم جانیمی آلیرسن سنژون آل،
عزرائیل آلدیرما قویما.

دملی نین سوزی الله تعالی‌یه خوش گلدی، عزرائیله ندا ایله‌دی کم چون دلی قول بوات منیم بیر لیگیم بیلدی، بیرلیگیمه شکر ایلیدی، یا عزرائیل اونین جانی آزاد اولسن، جان عوضینده جان ویرسن.

عزرائیل دیر: مره دملی دمرول الله تعالی‌دن امرایله بیله‌اولدی

کیم دلی دمرول جانی عوضینه جان ویرسون، اونین جانی آزاد اولسون.

دلی دمرول دیدی: بیر قوجا بابام بیر قوجا آنام وار، گل گیده‌ک اونلاردان بیری اولاکیم جانین ویره منیم جانیم آزاد اولا.

دملی دمرول سوردی بابانین یانینا گلدی، بابانین الینی اوپوب سویله‌مکدی: آغ سقاللی عزیز عزلو بابا بیلیرمی من بی نئجه اولدی، گگلیر ناسرا سوز سویله‌دیم حق تعالی باخوش گلدی، گوگده یوزنده‌کی آل قانادلی عزرائیله امر ایله‌دی، اوچوب گلدی، یوره‌مین چکدی، بوغازیم خیرلاشه باشلادی.

بابامدن‌جان دئیرم‌وار ویرسنمی؟ یوخسا اوغلن دلی دمرول دیوب آغلارسنمی؟

باباسی دیر: اوغول اوغول‌ای اوغول ... اوغول، قوزی ... من بیلمیرم ... دایم ... آغلارآغلار ... اولورسا اجل‌اولسا ... آلبتی ...

اخطار

آذربایجان (ملی رادیو) پروغراملی، مرتخص زمانا (ملی رادیو هیئتی طرفیندن ان گورکملی و گوزل بیر طرزده تشکیل اولونوب آذربایجان رادیو اورکستری طرفیندن موسیقی، ادبی پارچالار و خارجی دیللرده خبرلر ویریله‌جکدیر. هابیله دولت تیاتروسی آرتیستلری ده بو پروغراملارا اشتراک ایده‌جکلر، بوناگوره آذربایجان فارس فرانسه انگلیس و روس دیللرینده دانیشماق ایچون آدلاریمی قید ایتدیرمک استیینلر و هابیله رادیو ایشلرینده فنی ایشچی لردن سحر ساعت ۱۰ دان ۱۲ یه قدر آزادلیق روزنامه‌سی اداره‌سینه مراجعه ایتدیرمه‌لری اولونور. ش ۳۹

۴ — ۴

آذربایجان رادیو هیئتی طرفیندن

اعلان

نمره ۶۹۰ — ۲۵.۱.۲۹

میرزاهاشم چشمه سنین مالات لری بچه اقره ۱۶ و ۱۷ و ۲۲ دیماه ده ۱۳۲۴ ده و ۱۱ و ۲۰ فروردین ۱۳۲۵ ده چشمه‌دن دفعه اولماسی بارمسنده بلدیه یه ... حاضر ... چشمه نین تخلیه ... و اجاره ... موضوعه اهمیت ... دفعه اوسحرم روزنامه ... واجاره ... [illegible]

بلدیه رئیسی نیابت ماکو

ش ۳۴

حکایه

بیگلر حاتیلی

حیاتدا منیم نصیبیم...

۱۴

دیدیکدن سونرا جمال حرکت لری ویردی. عذابلر یولا دوشمرکن، کندین اهلی قوجالار و قادینلار اولارین مظلرنده فقیرا لاری ایچون، لوجا سفر ایله خیر دعا اوخویوب الله یالواریردیلار.

جمال مهربان قادینی و سودیبلی فرزندان آیریلماق ایسته‌ـ مرکن، قادینا: — ربمی اولانیمه انکینی اسمدنا تاپشیر. برام، اوندان متوجه اولارسان، آغلاماقا قویمازسان هیچ هم، — همه سینی رفیع‌ایشک جلیسادرسان. دیدی. جو سوزین تثبیرینده زحنادن دلی دایشه‌نی اقتداری ایشیردی. اولوره‌گی نین صبیقیتی و بیگ‌زادلیغینی آتیماق و آتیماق‌ینا فلاری ترزیلیه آخوب، یره داملی — دلیجی دوشمن گوز یاشلاری واسطه‌سیله بیلدیردی، ریحان ایسه، آناسیندان لو گرشدیگی و هیشه، آتاسی بیر یتره ویا بیر مبارزه گیدر کن دیدیکی سوزلری تکرار ایدی:

— ده آتجان! گیت. الهه تایشیرمیشم سنی — دیدی. لاکن منیم ایچون منیم اولان سر بو اولدی که دملی بیلدیم او معصوم اوخاغین صمیمیلیگی و بیتلیگی او سوزلری. الله تعالیجون ایشیده‌دی خلاصه جمال، خانیمی و قیزی ایله و داعلاشدیقدان سونرا آغیر ووروشلار گوروش بیر فرمانده کیمی قرخوـ مرزادوغدی لو، قاراده‌میرده اوغلی داوقیجا، بلقشه‌دوستو آتلاریمیزی سورنگه باشلادیق. کندین یاریم آغاجیندا، دوروب اوستنده اولان شهرین یادلی تیتتی، که بای و برلری اوتلاو و بنگزلک گلار و جیجکرله اورتولمکده یازدا گوی اوتلار و گلیرلری... برابر، لمریلر، بلبلر و قارولارین خش و عشرت مجلسی اولاردی، دلیل آلدی اولر، کندیمیزین مدرکلری، اولدوق یوبوک عاشوری آرامیزدن پک... باغ قالمیشدیلار.

بیز ایسه آتلاریمزی سیبزلیبرک، گیرینیه باشلادان گیدیر و جانیمیزین اختیاریمز فتا وقدرت‌تاپیرمشدیق. هوا خوش گوزنلی ایدی سده لکن شانلی اوستونده بیر گون آزالی گیلمیشدن دولم ایدل اطیقیمن شیجه‌سینده، یوکه کیلیگی بیر چاره که دن آرتق اولان داروار ایدی. یوخسا هم‌گوزمیز و هرمه ... آتلاریمیز، ده یمکمو یولون آوزینی تمیزلینشکده جیقیلیت چکمیدیک، گیتدیگیمیز یوللار هریرده داغ ایدی.

گکاری ایدی، اونلارین بیرقسمی اوبه خطالی ایدی که اگر تصادفاً بیر تفرمیزین ایاغی سوروشه ایدی دامدانین سلامت قورتارماغی ممکن اولایاجاق ایدی. ...بیز آتدان اتیب، ... وقتیمیزلی ... هردم ممکن اولسایدی یولاقلاری طبیعتی چوخ قیدینی گوروندن هم‌دولرین دونیکه، ... قارالار، قزوسی گوروندنه داغلارین ...، بلیمیز گتیره‌بیردی. خلاصه وطریقه آتلاریمیزی ... دیک، آرتق، ایکیدنی‌زمانی ایدیک، آزالر ... تکنیک گورونوتلار ... داغلار و داغلارا ... لاری، بیزیم قولاغیمیزا آنلی یتیشیردی. ... غدیمیزی ... ییمیزی ... زوربلان آدینا صاحب اولان هیئتی دلیلی ... عدق ... داغی اولدی، ... موحقولوش حق آغاجی مشهلیکدن عبارت ایدی. داغ ساکت، میشه ساکت ... مسکوتی هردم بیر ...

محاکمه‌نین گیدیشی

باعدا سرهنگ زنگنه اولانلا اورومیه شهیدلرینین قاتللری اولان افسرلرین محاکمه‌سینین اداملسی پنجشنبه گونی فروردین آیینین ۲۹-دا جریان تاپدی محکمه‌نین رئیسی آقای ژنرال پناهیان عدالت اوزره قاتللارا انتقامین حفظ اولونماسینی تذکر ایدیب جلسه‌نین رسمی اعلان ایتدی.

آقای ژنرال پناهیان شهیدلرین رای ایله آقای سرهنگ میلانیانین مترجم‌لیک ایتمه‌سینی خواهش ایتدی اولجه سوال اولوندی متهم سرگرد بهاروند‌دن. سرگرد بهاروند اوزونون مرمی اولماسینی ملحوظ جواب ویرمکدن امتناع ایتدی. بونا گوره ده محکمه طرفیندن بش مدعی العموم آقای ابراهیمی به تاپشیریلدی که، اورا بیر نفر دوقتور حاضر ایدیب اونی معاینه ایتدیرسین اگر حقیقتا سرمس اولسا محاکمه‌نی تاخیره سالسین سونرا شهیدلری مدعی العموم ادعانامه‌سی مقابلینده مدافعه ایتمک دن اوتری وکیل آقای هدایه سوز ویریلدی آقای هدا اوزونون و امه لاحقه‌سینین حاضر اولمادیغینا گوره گلن جلسه‌یه قدر اینجه‌سینی محکمه‌دن خواهش ایدیب مدافعه‌یه باشلادی، بو موقعده اورومیه‌نین جانی سیه‌زادالارلار طرفیندن رحیم‌زاده سینه قیجی سیندیرلمه شرح ایله بو گونه قدر ساغالماسیلیق بیر نفر محکمه‌دن اجازه آلیب اوزوزادینی ساتاندی. سونرا ایکینجی وکیل آقای بشیرزاده سوز ویرلدی اودا اوز نوبه‌سینده مدافعه‌سینی ایتدی. بوندان سونرا اوندبه تنفس اعلان اولوندی. تنفسدن سونرا باشلاندی. المومه آقای اسرابیمینین دستوری اوزره نظمیه‌نین دولتسوری حاضر اولوب متهم سرگرد بهاروندی معاینه ایتدی.

دقتورتصدیق ایتدی که، دیغتاو مرمی ایدی لاکین شیمیالحمد ایله سلامتدر ایندی اینه فقط اونا اوخواورد اولدیغیندان جواب ویرمکدن امتناع ایدیر. آنلر اونا تلفظی اولوتروب اوزه توضیحات ویره بیلر.

متهم سرگرد بهارونددن سئوال عمله گلدی اوزونی مدافعه ایتدی. سونرا اوز مشاهداتیندان ایشکدن اوتری داغستانلی آقا سرهنگ میلانیه سوز ویریلدی اوندان سونرا ینه مدافعه ایشکدن اوتری وکیل آقای بشیرزاده سوز ویریلمه‌ی اوزون مدافعه‌سیندن قورتاراندان سونرا دیغه تنفس اعلان اولوندی.

تنفسدن سونرا وکیل آقای هدا به سوز ویریلدی اودا اوز مدافعه‌سینه باشلادی و ساعت بارم مدافعه‌سیندن سونرا مدافعه‌سینین بقیه‌سینی گلن جلسه‌یه قالماسینی خواهش ایتدی. بونلاردا محاکمه‌نین گوزلنمه جلسه‌سی خاتمه تاپب نوبتی جلسه هفته گونی اردیبهشت آیینین ۱-ده ساعت اوچه تعیین اولوندی.

مدینه قافقون

آذربایجان خلقینه

۱_ اده‌سی

ایللر بویی ظلم آلتندا اینلدیین انسان یاشاییشیندان محروم قالان، حقیقی یاشاییش بیله نه اولدوغونی بیلمین و اورکلرینده اولان آرزولارینی آچیق دییه‌بیلمه‌ین قارداشلار اولماسان حقلمیز ایندی آزاد و مختاردیر.

وطنیمیزده اولان بی دگیشیکلیکلر بوتون دنیایه وطنیمیزین اینکشاف ایتدیگینی آیدینجا بیلدیریر، مخصوصاً تبریز (دونمه) وطنداشلار الهام ویریجی بیر شکله دوشموش ایندی اونلار هر طرفه نظر یئتیریر. آیدین گوروروک که، خلقیمیز وطنیمیزین ترقیسی و اینکشافی یولوندا وارلیقلاری ایله چالیشیرلار. ملی حکومتیمیزین جدیتی و فعالیتی نتیجه‌سینده آز بیر زماندا بیر سیرا تکثیر عمله گلیب و یاخشا تکثیره اقدام اولونماقدادیر. آذربایجان خلقی هر بیر ساحه‌ده فعالیت گوسترمکدیر. بو ساحه‌ده ده بیزیم فعالیت گوسترمکده‌دیر.

ایندی خلقیمیز بیلیرکه اونلار بیز قدر‌دن قالان، آزادلیغی و راحتلیغی ایچون چالیشان بیوک رهبرلری واردیر اونا گوره‌ده خلقیمیز وطنیمیزین مدافعه‌سی اوغروندا او جانلاریندان کیچمگه حاضر اولولار. حتی آذربایجانین خانملاری قیزلاری دا وطنیمیزین اینکشافی و مدافعه‌سی اوغروندا ژ آتالاری و قارداشلاری ایله برابر حرکت ایتمگه حاضردرلار. ایندی تبریز شهرینده ملی حکومتیمیز طرفیندن آچیلان بی توخوچولق کارخانه‌سینده بیر عده خانملار ایشله‌مکده‌دیرلر آتالاریمیز اوزون خوشبخت اولدوغی مختاردرلار که بیر سنه دیرلر کمیز‌لر بالا اوغوللار بو نتیجه‌یه ایک که، بیزیم آزادلیغیمیزی و خوشبخت لیگیمیزدن مدافعه ایدیب بیرداهالاردیر ویرمیلیر. بیز آتالاریمیزی بو ایشیک که اوز اوغوللاریمیزی سلاحه ساریلیب وطنی و آتالاریمیزی حفظ ایتمگه چاغیریریق ایندی اونلار وطنیمیزین اوغرونداسوز ویریرلر.

بیز آزاد و خوشبخت لیک‌یه یاشاماق ملی حکومتی یارادیب و آزادلیغیمیزی آلمیشیق بیر داهالار تیز قالا قدر ده مدافعه ایده‌جیک.

توی بوتون دنیا ایشیتسین که آذربایجان بوتون خلقی حتی قوجا جوان، خانملار، قیزلار بیله آیاغا قالخیب سوز ویریرلر که، بیز آزادلیغیمیزی الدن ویرمیه‌جیک‌یک و بوتون ملت برابر وطنیمیزی گوز بیگین گوزدن چیخمالدیریجیق.

مملکت خبرلری

اول صحیفه‌دن بقیه

(۱۴۸۹) تون آرپا (۱۰۵) تون اون بوتون آذربایجان کندلرینین اکینچیلرینه دارش اولاراق گن حقین اوستینه قبول ایدیلمیشدیر. سایر آداملارادا (۹۴) تون بوغدا و (۱۳۷۶) تون آرپا پایلانیشدیر.

صحیه مدرسه‌سی

صحیه وزارتلیگی حکیم کومکچی اسرای چی من طبیب لر یئتیشدیرمک ایچون تبریز بیر مدرسه آچمیشدیر، مدرسه‌ده اوخویان طلبه‌لره آیدا ۳۰ تومن حقوق ویریلیر.

مدرسه‌نی قورتاراندان سونرا مأمورلیقده گوره حقوق ویره‌جکلر.

آلتی مهم آرخینی آرتیب استفاده‌یه بوراخیلماسی

معلوم اولدیغی اوزره تبریزین شمال طرفینده آخی جوسیدان آیریلان آلتی بیوک آرخ واردیر.

بو آرخلاردان سگگیز کندین اهالیسی استفاده ایدیردی.

بو آرخلار بیرنی ایلدن بو طرفه آرتماماقدان قالماقلا ۱۵ ایل بوندان قاباق (اولون قدیم) آدلی داغ اوجاغلی سیلابلاردان اوچیب بوتون کورولمیشدیر.

فلاحت وزارتلیگینین کومگی بشتری ایله بو آرخلار دان استفاده ایتدن برلرین اهالیسی و مالکلرینین کومکی ایله ایسیدی حسابان آرخلارین آلتی سیندا اول سو جریان ایتمکده‌دیر.

بو تولارلا بی یرین عرب طرفینده‌کی کندلرده چوخ بیوک آبادلیق عمله‌یه گلمکده‌دیر.

مراغه‌ده

فروردین آیینین ۱۹ -دا مراغه فلاحت اداره‌سینده مراغه، دولت، مالک و رعیتلرین نماینده‌لرینین اشتراکی ایله بیر کمیسیون تشکیل تاپدی.

کمیسیوندا بو ایل باغچاوآبلمه کارخانه‌سینین گلیر ایلیندن شهید آرتیق چوره‌کسور ایله تعیین اولونماسی مذاکره ایدیلیب لازمی قرارلار آلیندی.

مرنده

فروردین آیینین ۲۳ -ده مرند فرقه کمیته‌سی طرفیندن بوتون مرند و اطراف کندلریندن گلن ۱۰ مینیدن آرتیق اهالینین اشتراکی ایله بیوک بیر میتینگ چاغریلدی. میتینگده بیر پولکوسی، وطن مدافعه‌سی وطنی حکومتیمیزین موفقیتلری حقینده مفصل چیخیشلار اولدی. متینگدن حق طرفیندن بیوک احساساتلا قارشیلاندی.

ماکودا

ماکودا چاغیرلمیش کندلی کنفرانسیندا اطرافدان گلن اکینچی نماینده‌لر ایچون ماکو مدیریت ایوی طرفیندن بیر خوراکیستاوتیدا ایکی گون تماشا ویریلمیشدیر.

آقای ژنرال پناهیان

سیزین فداکارلیقلاریز مقابلینده آذربایجان خائن‌لر ساتیلمیش طرفیندن ژنرالیق درجه‌سینه ترفیع اولدوغوزی آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سی آلقیشلاییب و گله‌جکده موفقیتیزی آرزو ایدیریم

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سی

صدر معاونی ـ پادگان

مهدی هاشمی

آذربایجان

خلق قوشونلاری تبریکی

سرلرینه سسی

عزیز آذربایجان‌ه‌میز و حرمتلی وطنیمیزه جوان ملی حکومتیمیزه آلتیمیز سلام! سیز، آذربایجان خلق قوشونلارینین تبریکی بولیت لری، وطن چه‌رشنا اوجاقوشا ملی سر حسنه سس و شرب وطن اوغروندا مقدس وظیفه‌میزی یئرینه یئتیرمک جان ویرمگه هر یاندا سیاحاضریق!...

خائن‌لر اوزلرینه بیزیم ایندی گوزه‌لیمیزی اولان بیز عسگرلر، هر طلبه و هر آن وار اورمیزله بیوک بیر ملت و بو کوکنگی ایله تولکه میزین آزادلیغی مدافعه حفظاینده حکیم‌یره، امسال و حقیقته آند ایچیریک!... بوگون بیزیم سیرا ارینده اولان، بیز جوان عسگرلری بیزیم بیر مقدس آند ایله آلبیقی اولدیغیمز آزادلیق و سعادتیمیزی ملی حکومتیمیزین ذالیلرندا داغ کیمی دوروب، خائنلری دشمنلره قارشی آمدی اولاراق مبارزه آپاراجاق!... بو، بیزیم تولمز سوزو.

دنیا خبرلری

اول صحیفه‌دن بقیه

ته‌زلکینین بیاناتی

لوندون، رویتر مطبوعات نماینده‌لیگینین خبر ویردیگینه گوره ملی وزیر ته‌زلکی اعلامه‌لر یاییلاراق ۲۶ مین ۵۰۰ نفرین ده بیر دوه‌ماسی و بیر پاداشا، ۱۰۰ مین نفرین اوردویا و ۶۰ مین نفرین هوا قوه‌لرینه جلب اولدماسینی نظرده دوتان تازه نقشه حقینده معلومات ویرمیشدیر. بونقشه هم حاضرده سلاحلی قوه‌لر سیراسیندا اولانلارا و هم ده آرتیق آزاد ایدیلمه‌لیدیر. کونوللیلرین سلاحلی قوه‌لر سیراسیندا قالماسی مدتی ۴ ایل اولاجاقدیر.

گیده‌رک ملی حرکاتیمیز آلوملدیر بیزلر، فرقه‌میزین و ملی حکومتیمیزین لایوت و مقدس قوتلرینده بیر حرکتیمیز، آزادلیق یولوندا ویرمیشیک اوغرداشلارین روحلاری بیوک بیر وجد ایله آند ایچیریک که، فرقه‌میز و جانیمیزدان چکیلمیه‌جه‌ییک و وطنیمیزه آغری یاخان آرزینی دشمنه قارشی جاوارله آیاپلایاچیق! وطن و خلقیمیز بولدن باشقا یولی گوزله‌ییر!

آذربایجان دموقرات فرقه‌سی

تبریز شهر قومیته‌سینین حوزه‌لرینین هفته لیک حربی تعلیمات گون و ساعتلری

حوزه‌لر	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
شنبه	۶_۸			۲_۴		۴_۶				
یکشنبه					۶_۸					
دوشنبه	۲_۴	۴_۶					۶_۸		۱_۳	۴_۶
سه‌شنبه			۲_۴	۴_۶				۶_۸		
چهارشنبه					۲_۴	۴_۶				
پنجشنبه			۶_۸				۲_۴	۴_۶	۱_۳	۴_۶
جمعه		۴_۶								

آذربایجان مطبعه‌سی